

集合各方和談消弭校園欺凌 列市校局恢復正義一年成效佳



【明報專訊】列治文學校局最近採取了一種消弭恃強凌弱，避免事件重複發生的新方式，稱為「恢復正義」（Restorative Justice），執行一年以來效果令學校局和輔

導人員相當滿意。
列市學校局督學比爾斯圖（Bruce Beairsto）表示，「恢復正義」是由列治文皇家騎警和學校局合作的計劃，在執行上，則包括欺凌事件兩方的學生—滋事者和受害者，他們的家人、社區，以及輔導員等。
「恢復正義」並不是由列治文發明的玩意，卑詩省納奈莫學校區（Nanaimo）已經採用這個由紐西蘭創出的方法達5年之久，證明效果不錯。
紐西蘭是在1980年代初期採用「恢復正義」，用來作

為消弭輕微少年犯罪的處理方式，包括修補欺凌事件雙方當事人關係，輔導滋事者，減少再犯的機會。
澳洲也在1990年代初採用「恢復正義」，1994年傳來北美洲。
所謂「恢復正義」，是讓雙方當事人、他們的家人、輔導員、教育人員，必要時警察也會參與，以會議的形式展開對話，說出彼此心中的感受、對對方的要求，以及犯罪的動機等。
最後，在教育人員、警察人員的協調下，當事人雙方和

他們的家人達成某種程度的協議。據列治文學校局副督學馬藤斯（Jim Martens）表示，協議可能包括道歉、將自己的心情寫成文章、做社區服務工作、接受心理諮商，以及財物賠償等。
根據納奈莫和列治文學校局的經驗，「恢復正義」比目前的司法程序來得快且有效，因為法庭訴訟非常耗時，而且對滋事者沒有太大的治療效果。但滋事者在「恢復正義」的過程中，沒有律師代表發言，全程要自己參與，等於讓他們重新經歷一次事件的始末，有助於修補滋事者和受

中國書畫會辦講座 潘建明談鐘鼎文吹竹笛

【明報專訊】列治文中國書畫學會定於十二月二日舉辦專題講座，由名音樂家也是研究鐘鼎文的專家潘建明主講，講題為中國先秦青銅器銘文（鐘鼎文）。
屆時，鐘鼎文更會講中國音樂及書法的審美共性——線的藝術，更會結合演講示範表演中國竹笛。
潘建明乃上海博物館副研究員，中國考古學會會員。
他畢業於上海國立音樂學院，主修中國笛子，是早期中國學院派的名音樂家。
中國文革期間，他在上海博物館工作十多年，對於青銅器銘文（鐘鼎文）有特別深刻之研究。
潘氏將於晚會中首先介紹中國先秦鐘鼎文，繼而示範表演中國竹笛，吹

奏作品中包括中國已故優秀作曲家——譚小麟的作品（譚氏於抗戰期間留學美國耶魯大學，是該會畫家譚乃超之父親）。
講座定於十二月二日（星期二）晚上七時半至九時，假列治文多元文化中心二樓（7700 Minoru Gate）美術工作室舉行，費用全免。
該會並於十二月六日（星期六）下午二時至五時，假本那比麗晶廣場舉行二十五周年聯展開幕禮。
是次聯展的主題是「愛」，展期由十二月二日至十二月二十三日，星期一至六，上午十時至下午五時，星期日休息。
如有查詢，可電：六零四・五二一・八二零八，六零四・二七五・八九七零。

也是反戰

反戰藝術家（Artists Against War）和支持者，昨日在溫市渥烈治商場的一間電子遊戲專門店外，呼籲店方停止售賣戰爭遊戲或戰爭玩具給兒童，以免養成他們暴力的行為。
發言人指出，揀選在該電子遊戲專門店，是因為該店最近在溫哥華一份區報上大賣廣告，宣傳

一套有關美國海獅戰隊的電子遊戲，於是到來提醒店主，不要荼毒下一代。他們在海報上貼上自製的警告貼紙，叫人小心。
圖為反戰藝術家拿着該個戰爭電子遊戲廣告和他們自製的警告貼紙，叫店方不要賣這類遊戲。（區肇雄攝）

設施如不改善卑詩會大停電公司警告

【明報專訊】卑詩輸電公司的高級副總裁莫索爾（Yakout Mansour）上周在俄勒岡州波特蘭舉行的一個能源研討會上稱，假如不改善發電及輸電系統，以避免出現今年八月在安省及美國東北部發生的大停電，那麼卑詩及美國西部可能出現停電事故。
他又稱，西部的電力基建備受忽略。此外，他續道，電力需求不斷增加，可是上

一次大型鞏固輸電系統已是差不多十五年前的事情。
卑詩省能源及礦務廳長呂偉程（Richard Neufeld）稱，卑詩水電計劃下月向卑詩公用事業委員會申請加價大約百分之六，以便進行改善輸電塔的工程。
今夏安省及美國東北部的大停電，令到由多倫多至紐約逾五千萬人無電力供應。
大停電發生後，不少人問，加西會否發



●溫哥華（西區）活道浸信會定於十一月廿八、廿九日舉行兩晚培靈會；十一月卅日為堂慶崇拜，主題為「美麗的傳奇」。十一月廿八日（星期五）晚上七時卅分培靈會講題為「雪嶺探方舟」、十一月廿九日（星期六）晚上七時卅分培靈會講題為「古城沉思」、十一月三十日（星期日）上午十時卅分堂慶崇拜講題為「絕望中的盼望」。兩晚培靈會及主日堂慶崇拜，由梁燕城博士擔任嘉賓講員。梁博士是國際中國哲學會、國際儒學與基督教對話會議及國際易經會的會員，他開創了「文化更新研究中心」。他亦是宗

教、哲學及文化各方面的國際知名講員；亦是報章專欄作家及在中文電台負責時事評論節目。梁博士至今出版的書有二十多本及錄音帶百餘款。
聚會歡迎市民參加，查詢可電：六零四・二六一・一六一二。
●溫哥華中山市各中學校友會理事及會員代表，日前於孫中山先生誕辰紀念日時，前往中山公園孫中山先生像前敬獻花籃，以表達對偉大革命先行者的緬懷與憶念。
●民星總社現屆職員任期已滿，故定於十二月十四日（星期日）中午十二時至下午四時，在該社禮堂進行選舉新屆職員，歡迎各社員出席投票。
查詢電話：六零四・四三五・八三八二、六零四・三二五・零一零二。
●加拿大岡州總會館職員，將於二零零三年十一月卅日（星期日）上午十時至下午四時，在會館禮堂舉行初選，希請全體會員屆時